

Index to Foreign Legal Periodicals Spanish-English Headings 2007

Abogado defensor Defense and defense counsel (criminal procedure)	Acciones y excepciones Actions and defenses
Abogados Attorneys	Actas unilaterales (derecho internacional) Unilateral acts (international law)
Abogados, Administración de bufetes de Law office management	Actividades económicas y el Estado Economic activities and the state
Abogados, Colegios y asociaciones de Bar associations	Acto delictivo Criminal act
Abogados, Responsabilidad pública de Legal ethics	Actos administrativos Administrative acts
Aborto Abortion	Actos criminales contra la persona Offenses against the person
Abuso de información privilegiada Insider trading	Actos jurídicos Acts of legal significance
Accesión y aumento Accession and accretion	Acuerdo colectiva de trabajo Collective bargaining and agreements
Acceso a la información Disclosure laws	Acuerdo de Cartagena Andes region
Acceso al mar (derecho internacional) Access to the sea (international law)	Acusación Indictment and information
Accidentes Accidents	Adjudicación internacional International adjudication
Accidentes de tránsito Traffic accidents	Administración de justicia Administration of justice
Accidentes industriales Industrial accidents	Administración pública Public administration
Acción criminal privado Private prosecution	Administradores Executors and administrators
Acción privada Citizen suits (civil procedure)	Admisión y confesión Admissions and confessions
Acciones Securities Stocks	Adopción Adoption

Aforismos jurídicos Legal maxims	Alquileres y control sobre los alquileres Rents and rent control
Agencias de negocios Commercial agents	Alta mar Maritime law (international)
Agencias del comercio Commercial agents	Amenazas Duress
Agencias mercantiles Commercial agents	Amnistía, indulto y perdón Amnesty and pardon
Agencias recaudadoras Collection laws	Amparo Amparo
Agente y procurador público Prosecuting and public attorney	Análisis de sangre Blood tests
Agentes mediadores del comercio Commercial agents	Animales Animals
Agregados constitucionales Constitutional amendments	Anotación de litis Litis
Agresión (derecho internacional) Aggression (international law)	Antimonopolio y limitación de competencia Antitrust and restraint of competition
Agricultura Agriculture	Antropología Anthropology
Agrimensura y deslinde Surveys and surveying	Antropología médica Human experimentation in medicine
Agua y corrientes de agua Water and watercourses	Anulación del acto jurídico Nullity
Aguas territoriales Territorial waters	Apelación Appeal
Albaceas y administradores Executors and administrators	Aprendices Apprentices
Alcohol y alcoholismo Alcohol and alcoholism	Aprendiz Apprentices
Alimentos, drogas y cosméticos Food, drug and cosmetic law	Aptitud legal Capacity
Allanamiento, registro y incautación Search and seizure	Arbitraje Arbitration
Alquiler Leasing	Arbitraje: comercio Arbitration: commerce

Arbitraje: derecho internacional público
Arbitration: public international law

Arbitraje exterior
Arbitration: commerce

Arbitraje: trabajo (laboral)
Arbitration: labor

Arbitrio judicial
Judicial discretion

Archivos
Records

Archivos judiciales y reportaje oficial de audiencias
Court records and reporting

Armas
Weapons

Armas biológicas
Biological and chemical weapons

Arquitectos y ingenieros
Architects and engineers

Arrendamiento y tenencias
Leases

Arrendamientos de obra
Contracts for supplying work

Arresto, detención y fianza
Arrest, detention and bail

Arriendo con opción de compra
Conditional sales

Artes
Arts

Asilo
Asylum

Asistencia extranjera
Foreign aid

Asistencia jurídica internacional
International judicial assistance

Asistencia legal
Legal aid

Asociación temporal para negocios
Joint venture

Asociaciones profesionales
Trade and professional associations

Asociaciones religiosas
Religious associations

Asociaciones y sociedades (civiles)
Associations and societies

Autodeterminación
Self-determination

Automóviles
Motor vehicles

Avalúo
Assessment and valuation

Aviación
Air law and aviation

Ayuda extranjera
Foreign aid

Bancos de datos
Databases

Bancos de datos, Protección de los
Data protection

Bancos de desarrollo internacional
International development banks

Bancos internacionales
International banking

Bancos y operaciones bancarias
Banks and banking

Bases de datos
Databases

Beneficiencia (pública y privada) y fundaciones
Charities, foundations and endowments

Bibliografía
Bibliography

Bibliotecas y archivos
Libraries and archives

Bienes culturales
Cultural property

Bienes inmateriales
Intangible property

Bienes inmuebles
Real property

Bienes mostrencos
Lost goods

Bienes muebles
Personal property

Bioética
Bioethics

Biografía: colectiva
Biography: collective

Biografía: individual
Biography: individual

Blanqueo de capitales
Money laundering

Bloqueo y contrabando
Blockade and contraband

Bolsa de valores
Stock exchange

Bosques y silvicultura
Forests and forestry

Buena fe
Good faith

Buena voluntad
Goodwill

Bufetes
Law firms and law offices

Busqueda automatizada
Automated legal research

Cadáveres
Death

Calles
Highways and streets

Calumnia
Defamation

Cámaras legislativas
Legislative bodies

Cambio de moneda extranjera y control de
cambios
Foreign exchange and controls

Caminos y calles
Highways and streets

Campaña de persuasión legislativa
Lobbying

Capacidad (aptitud)
Capacity

Capacidad de derecho
Capacity

Capacidad legal
Capacity

Cartas de crédito
Letters of credit

Caución
Security

Causalidad
Causation

Causas celebres
Trials: particular

Caza y pesca
Fish and game

Cementerios
Burials and cemeteries

Censura
Censorship

Certificados de acciones Stocks	Comercio de compensación Countertrade
Cesión Assignments	Comercio de contrapartida Countertrade
Cesiones fraudulentas Fradulent conveyances	Comercio electrónico Electronic commerce
Cheques Checks	Comercio estatal State trading
Ciencias Science	Comercio internacional International trade
Ciencias políticas y sociales Political science	Comisión Europea European Commission
Ciencias sociales Political science	Comisiones investigadoras Commissions and committees of inquiry
Cinematografía Motion pictures	Comisionistas Commission merchants
Circunscripciones Administrative and political divisions	Common Law (derecho angloamericano) Common law
Ciudadanía y nacionalidad Citizenship	Compañero y compañera Unmarried couples
Civil Law (opuesto a Common Law) Civil law system	Compañías retenadores Holding companies
Códigos y codificación Codes and codification	Competencia desleal Antitrust and restraint of competition
Coerción Duress	Competencia y jurisdicción Jurisdiction
Colaboración judicial y jurídica internacional International judicial assistance	Complicidad Criminal law: complicity
Colegios de abogados Bar associations	Composición Settlements
Colegios y universidades Colleges and universities	Compraventa Sales
Colonias y territorios dependientes Colonies and dependent states	Computadoras Computers
Comercio Commerce	Comunicaciones confidenciales Confidential communications

Comunicaciones y medias de comunicación Communications and mass media	Conocimientos de embarque Bills of lading
Comunidades europeas European Communities	Consejo de Ayuda Económica Mutua Council for Mutual Economic Assistance (COMECON)
Comunismo Communism	Consejo de Europa Council of Europe
Conceptos occidentales del derecho Western concepts of law	Consortios financieros Syndicates (finance)
Conceptos socialistas del derecho Socialist concepts of law	Constituciones Constitutions
Concesión Franchising	Construcción, Leyes de Building laws
Concesión de licencia Licensing	Consultoría Consultants
Concesiones Concessions	Contabilidad y auditoría Accounting and auditing
Conciliación civil Dispute resolution	Contaminación: agua Environmental protection: water
Conciliación y mediación Conciliation and mediation	Contaminación: aire Environmental protection: air
Condenación (enajenación forzosa) Expropriation and nationalization	Contaminación: ruido Environmental protection: noise
Condenas Sentences	Contrarreclamación y contrademanda Set-off, counterclaims and cross-complaints
Condiciones de trabajo Work environment	Contratos Contracts
Condominio y vivienda cooperativa Condominium and cooperative housing	Contratos: causa, objeto y consideración Contracts: consideration
Conferencias internacionales International conferences	Contratos: consideración Contracts: consideration
Confesión Admissions and confessions	Contratos de depósitos Bailments
Conflictos del trabajo Labor disputes	Contratos de la construcción Construction contracts
Conflictos laborales Labor disputes	

Contratos de locación de services Contracts for supplying work	Corredores Brokers
Contratos de matrimonio Marriage: contracts	Corrientes de agua Water and watercourses
Contratos de trabajo Labor contracts	Corrupción Corporations: corrupt practices
Contratos: ejecución Contracts: performance	Corrupción Corporations: corrupt practices
Contratos: negociación Contracts: offer and acceptance	Corta del trabajo Labor courts
Contratos: oferta y aceptación Contracts: offer and acceptance	Corte de Justicia de las Comunidades Europeas Court of Justice of the European Communities
Contratos: publicos Public contracts	Corte Internacionale de Justicia International Court of Justice
Contratos: terminación Contracts: performance	Cortes internacionales International courts and tribunals
Contratos: términos corrientes Contracts: standard terms	Cortes y tribunales Courts
Control de cambios Foreign exchange and controls	Cosa juzgada Res judicata
Control de natalidad Birth control	Cosas (derecho) Things (law)
Control del comercio exterior Foreign trade regulation	Cosméticos Food, drug and cosmetic law
Control electrónico Electronic surveillance	Costas y gastos Costs
Control sobre los alquileres Rents and rent control	Costumbres (prácticas) desleales de comercio Unfair trade practices
Controversias internacionales International disputes	Countertrade Countertrade
Convenio colectivo Collective bargaining and agreements	Crédito al consumidor Consumer credit
Cooperativas Cooperatives	Crimen Crime
Corporaciones multinacionales Multinational corporations	Criminal law

Crimen organizado Organized crime	Delegación de poderes Delegation of powers
Crímenes contra la humanidad Crimes against humanity	Delincuencia organizada Organized crime
Crímenes contra la paz Crimes against peace	Delitos administrativos Administrative offenses
Crímenes de guerra War crimes	Delitos contra el Estado y la sociedad Offenses against the state
Crímenes económicos Corporations: corrupt practices Economic crimes and offenses	Delitos contra la familia y juventud Offenses against morals
Crímenes políticos Political crimes	Delitos contra el medio ambiente Environmental crimes and offenses
Criminales Criminals	Delitos contra la moral Offenses against morals
Criminología Criminology	Delitos contra la persona Offenses against the person
Culpabilidad Criminal law: culpability	Delitos contra la propiedad Offenses against property
Cultura y derecho Culture and law	Delitos contra la seguridad pública y el orden Offenses against public safety
Curatela Guardianship	Delitos contra la vida y la salud Offenses against the person
Daños de guerra War damages	Delitos: general Crime
Daños y perjuicios: indemnización Damages and indemnity	Delitos y computadoras Computer crimes
Datos, Protección de Data protection	Delitos y daños Delicts and torts
Debido procedimiento legal Due process of law	Demencia Insanity
Decretos administrativos extranjeros Foreign administrative acts	Democracia Democracy
Defensa y abogado defensor Defense and defense counsel (criminal procedure)	Demografía Demography
	Deportación Deportation

Deportes
Sports

Depósitos
Bailments

Derecho a circular libremente
Freedom of movement

Derecho a la educación
Right to education

Derecho a la intimidad
Right of privacy

Derecho a la vida y a la salud
Right to life and health

Derecho administrativo internacional
International administrative law

Derecho aéreo y aviación
Air law and aviation

Derecho antiguo
Ancient law

Derecho canónico
Canon law

Derecho civil
Civil law

Derecho comercial
Commercial law

Derecho comparado
Comparative law

Derecho constitucional
Constitutional law

Derecho consuetudinario y usos
Customary law and usages

Derecho costumbre africano
African traditional law

Derecho costumbre asiático
Asian traditional law

Derecho criminal
Criminal law

Derecho de autor
Copyright

Derecho de autor, Internacional
Copyright, International

Derecho de familia
Family law

Derecho de información
Disclosure laws

Derecho de la edificación
Building laws

Derecho de la información
Information law and legislation

Derecho de petición
Right of petition

Derecho de propiedad
Ownership
Right of property

Derecho de retención
Liens

Derecho del medio ambiente
Environmental law and administration

Derecho del trabajo
Labor law

Derecho eclesiástico
Ecclesiastical law

Derecho económico
Economic law

Derecho en la literatura
Law in literature

Derecho espacial
Space law

Derecho extranjero
Foreign law, Pleading and proof of

Derecho fiscal
Financial law

Derecho hebreo
Jewish law

Derecho hindú
Hindu law

Derecho hipotecario
Hypothecary law

Derecho humanitario
Humanitarian law

Derecho internacional consuetudinario
Customary law, International

Derecho internacional del trabajo
International labor law

Derecho internacional económico
Economic rights (international law)

Derecho internacional: filosofía
International law: philosophy

Derecho internacional: investigación y educación
International law: research and teaching

Derecho internacional privado
Private international law

Derecho internacional privado: contratos
Private international law: contracts

Derecho internacional privado: convenciones y tratados
Private international law: conventions and treaties

Derecho internacional privado: corporaciones y otras entidades legales
Private international law: corporations and other legal entities

Derecho internacional privado: delitos y agravios
Private international law: delicts and torts

Derecho internacional privado: derecho comercial
Private international law: commercial law

Derecho internacional privado: derecho de la persona, inclu. domicilio y nacionalidad
Private international law: personal law

Derecho internacional privado: derecho del trabajo
Private international law: labor law

Derecho internacional privado: derecho marítimo
Private international law: maritime law

Derecho internacional privado: divorcio, separación y anulación
Private international law: divorce, separation and annulment

Derecho internacional privado: familia, padres y hijos, inclu. adopción
Private international law: family law

Derecho internacional privado: general y principios
Private international law

Derecho internacional privado: herencia y sucesión
Private international law: inheritance and succession

Derecho internacional privado: instrumentos negociables
Private international law: negotiable instruments

Derecho internacional privado: jurisdicción
Private international law: jurisdiction

Derecho internacional privado: matrimonio y propiedad matrimonial
Private international law: family law

Derecho internacional privado: obligaciones
Private international law: obligations

Derecho internacional privado: opción de derecho (ley) y tribunal
Private international law
Private international law: jurisdiction

Derecho internacional privado: procedimiento
Private international law: procedure

Derecho internacional privado: propiedad industrial y intelectual
Private international law: industrial and intellectual property

Derecho internacional privado: propiedad y fideicomiso
Private international law: property and trust

Derecho internacional privado: quiebra
Private international law: bankruptcy

Derecho internacional privado: seguro
Private international law: insurance

Derecho internacional privado: seguro social
Private international law: social insurance and legislation

Derecho internacional privado y derecho nacional (relación)
Private international law

Derecho internacional público
International law

Derecho internacional público: codificación
International law: codification

Derecho internacional público: filosofía
International law: philosophy

Derecho internacional público: fuentes
International law: sources

Derecho internacional público: historia
International law: history

Derecho internacional público: investigación y enseñanza
International law: research and teaching

Derecho internacional y nacional (relación)
International and national law (relationship)

Derecho islámico
Islamic law

Derecho jurisprudencial
Judge-made law

Derecho marítimo (comercial)
Maritime law (commercial)

Derecho marítimo (internacional)
Maritime law (international)

Derecho, Metodología del
Law, Methodology of

Derecho militar y fuerzas armadas
Military law and armed forces

Derecho natural
Natural law

Derecho penal: aspectos constitucionales
Criminal law: constitutional aspects

Derecho penal: complicidad
Criminal law: complicity

Derecho penal: culpabilidad
Criminal law: culpability

Derecho penal del medio ambiente
Environmental crimes and offenses

Derecho penal: general
Criminal law

Derecho penal: intento
Criminal law: attempt

Derecho penal internacional
International criminal law

Derecho penal: juveniles (menores)
Criminal law: juveniles

Derecho penal: omisión
Criminal law: omission

Derecho penal: tentativo
Criminal law: attempt

Derecho público
Public law

Derecho romano
Roman law

Derecho romano-holandés
Roman-Dutch law

Derecho tradicional africano
African traditional law

Derecho tradicional asiatico Asian traditional law	Desecho Recycling (waste, etc.)
Derecho y ética Law and ethics	Deslinde Boundaries (estates)
Derecho y informática Information law and legislation	Desmembramiento de estados Dismemberment of nations
Derecho y instituciones de la edad media Medieval law and institutions	Desobediencia civil Civil disobedience
Derecho y procedimiento administrativo Administrative law and procedure	Desocupación Unemployment
Derecho y procedimiento parlamentario Parliamentary law and procedure	Despido Termination of employment
Derechos civiles Civil rights	Despidos colectivos Layoff systems
Derechos de aduana y aranceles Customs and tariffs	Desregulación Deregulation
Derechos de los ribereños Riparian rights	Deudor y acreedor Debtors and creditors
Derechos económicos (derecho internacional) Economic rights (international law)	Diarios y periódicos Newspapers
Derechos fundamentales Civil rights	Dictadura Dictatorship
Derechos humanos Human rights	Difamación Defamation
Derechos reales Things (law)	Dinero Money
Derivados financieros Derivative securities	Diplomacia Diplomacy
Desahucio y expulsión Notice and eviction	Directivos Corporations: directors
Desarme Disarmament	Discrecionalidad judicial Judicial discretion
Desarrollo regional Planning and zoning	Discriminación Discrimination
Descentralización del administración Decentralization in government	Diseño industrial Design, Industrial

Disolución Liquidation	Dumping Dumping (international trade)
Disposición de los residuos Waste disposal	Economía Economics
Disputas internacionales International disputes	Editores y publicadores Publishers and publishing
Diversiones y espectáculos Entertainment	Educación Education
Dividendos Dividends	Educación jurídica Legal education
Divisiones territoriales Administrative and political divisions	Ejecución, secuestro y embargo de bienes Execution, attachment and garnishment
Divorcio, separación y anulación Divorce, separation and annulment	Ejercicio ilícito de la abogacía Unauthorized practice of law
Documentos Documents	Elecciones Elections
Documentos negociables Negotiable instruments	Electrónica Electronics
Dolo y fraude Fraud	Embargo y cuarentenas Embargo and quarantine
Domicilio Domicile	Embargo preventivo Liens
Donación de órganos Donation of organs, tissues, etc.	Emigración y inmigración Emigration and immigration
Donación y el trasplante de órganos Donation of organs, tissues, etc.	Empleados públicos Public officials and employees
Donaciones Gifts	Employees Trabajadores
Drogas, Abuso de Drug abuse	La Empresa Business organizations
Drogas: crímenes Drug abuse and crime	Empresa común Joint venture
Drogas y cosméticos Food, drug and cosmetic law	Empresas comerciales Business organizations
Due process of law Due process of law	Empresas de seguridad privada Private security services

Empresas públicas Public enterprises	Espacio aéreo Air space
Enajenación de las empresas mercantiles Business organizations: registration and transfer	Espacio, Internacional Air space, International
Energía nuclear Nuclear energy	Espectáculos Entertainment
Energía y materias primas Energy	Estadística Statistics
Enfermedades contagiosas Communicable diseases	Estadísticas criminales Criminal statistics
Enfermedades y accidentes industriales Industrial accidents	Estadísticas judiciales Judicial statistics
Enmiendas constitucionales Constitutional amendments	El Estado State, The
Enriquecimiento injusto Restitution and unjust enrichment	Estado civil Civil status
Entidades legislativas Legislative bodies	Estado civil internacional International status
Entidades regionales para cooperación aduanera Regional entities for customs cooperation	Estatutos Statutes
Entierros y cementerios Burials and cemeteries	Esterilización Sterilization
Entorno multimedia Multimedia systems	Estoppel Estoppel
Envejecimiento Aged	Ética Law and ethics
Equidad Equity	Ética de los médicos Medical ethics
Error Mistake	Ética profesional Law and ethics Legal ethics
Error (derecho penal) Mistake (criminal law)	Eutanasia Euthanasia
Esclavitud, trabajo forzado, etc. Slavery, forced labor, etc.	Evasión de impuestos Taxation: avoidance and evasion

Evidencia Evidence	Federalismo Federalism and federal system
Examen de sangre Blood tests	Feminismo Feminism
Excepciones Actions and defenses	Ferrocarriles Railroads
Experimentación médica humana Human experimentation in medicine	Fianza Deposits
Exportaciones y importaciones Exports and imports	Fianza (criminal) Arrest, detention and bail Security
Expropiación y nacionalización Expropriation and nationalization	Fianza y garantía Suretyship and guaranty
Expulsión Notice and eviction	Fideicomiso Trusts
Extradición Extradition	Fideicomisos internacionales International trusteeships
Extranjeros enemigos Enemy aliens	Filosofía Philosophy
Extranjeros y propiedad de los extranjeros Aliens and alien property	Filosofía del derecho Jurisprudence
Extraterritorialidad Exterritoriality	Financiación internacional International finance
Facultades sucesorias de próximos parientes (inclusivo porción legítima) Family provision	Financiamiento de empresas Corporations: finance
Fallos Judgments	Finanza internacional International finance
Falta, Concurrent y comparado Negligence, Comparative and contributory	Flujos transfronterizas de la comunicación Transborder data flows
Falta de ayuda (asistencia) o abandono Failure to assist in emergencies	Fondo común de inversión Investment companies and investment trusts
Faltas y procesos disciplinarios Disciplinary offenses and proceedings	Fondos de inversión Investment companies and investment trusts
Fecundación extrauterina Surrogate mothers	Fotografía Photographs and photography

Franquicia Franchising	Garantía de los depositos Deposit insurance
Fraude Fraude	Gastos Costs
Fraude a la ley Offenses against the administration of justice	Genética Genetics
Fronteras Boundaries (estates)	Genocidio Genocide
Fronteras (derecho internacional) Boundaries (international law)	Gestión de negocios Agency
Fuentes del derecho Law, Sources of	Gestión procesal (en audiencia) Trial practice
Fuentes del derecho internacional International law sources	Gestiones para influir a los legisladores Lobbying
Fuerzas armadas en el exterior Armed forces abroad	Gobierno Government
Fuerzas para el mantenimiento de paz Peacekeeping forces	Gobierno militar Military government
Función judicial Judicial process	Gobierno representativo Representative government
Función policial Law enforcement	Goodwill Goodwill
Funcionarios diplomáticos Diplomatic and consular service	Grabación de videos y discos Video, tape and disc recordings, etc.
Funcionarios y empleados públicos Public officials and employees	Granjas colectivas y estatales Collective and state farms
Fundaciones Charities, foundations and endowments	Gravámenes Encumbrances
Fusión Corporations: consolidation and merger	Gremios Trade unions
Future interests Future interests	Guerra War
Futuros financieros Futures	Guerra civil Civil war
Garantía Suretyship and guaranty / Warranty	Guerra nuclear y armas nucleares Nuclear warfare and weapons

Hacienda pública Public finance	Importaciones Exports and imports
Herencia y sucesión Inheritance and succession	Imprudencia Negligence
Hermeneútica Hermeneutics	Impuestos Taxation
Hidrocarburos Oil and gas	Impuestos a la Iglesia Church tax
Hijos concebidos Unborn children	Impuestos a la propiedad Taxation: property
Hijos naturales y legitimación Illegitimacy and legitimation	Impuestos a la renta Taxation: income
Hipoteca mobiliaria Chattel mortgages	Impuestos: corporaciones (ingreso de sociedades) Taxation: corporations
Hipoteca prendaria Chattel mortgages	Impuestos: evasión Taxation: avoidance and evasion
Historia History	Impuestos: herencias y donaciones Taxation: inheritance, estate and gift
Historia constitucional Constitutional history	Impuestos: ingreso (renta) Taxation: income
Historia del derecho Legal history	Impuestos: internacional, inclu. tratados Taxation: international
Homosexualidad Homosexuality	Impuestos internos Internal revenue law
Honorarios Fees	Impuestos: local Taxation: local
Honorarios administrativos Fees, Administrative	Impuestos: municipal Taxation: local
Hospitales Hospitals	Impuestos: procedimiento y ejecución Taxation: procedure and enforcement
Iglesia y Estado Church and state	Impuestos: valor agregado y a las ventas Taxation: added value and sales
Igualdad ante la ley Equal protection	Incautación Seach and seizure
Impedimento colateral por sentencia Estoppel	

Incendios y prevención de incendios
Fires and fire prevention

Interés público
Public policy

Indiciamiento
Indictment and information

Interés
Interest

Indulto
Amnesty and pardon

Intereses garantizados
Secured transactions

Industria
Industry

Internados
Prisoners of war and internees

Industria y el Estado
Industry and state

Internet
Internet (computer network)

Informática
Information storage and retrieval systems

Interpretación y construcción
Interpretation and construction

Infracciones contra las normas de tránsito
Traffic violations

Interrogación criminal
Criminal interrogation

Iniciativa y referéndum
Initiative and referendum

Intervención de las comunicaciones
Electronic surveillance

Injurias
Defamation

Intervención (derecho internacional)
Intervention (international law)

Injurias de las personas
Personal injuries

Inundación del mercado
Dumping (international trade)

Inmigración
Emigration and immigration

Invenções de empleados
Inventions, Employees'

Inmunidad del estado
Government liability

Inversión
Investment

Inmunidades diplomáticas
Diplomatic privileges and immunities

Inversión, Extranjera
Investment, Foreign

Insolvencia
Bankruptcy

Investigación jurídica
Legal research

Instrumentos financieros derivados
Derivative securities

Investigación legal automatizada
Automated legal research

Instrumentos negociables
Negotiable instruments

Investigación y desarrollo
Research and development

Intención criminal
Criminal intent

Investigaciones criminales
Criminal investigation

Interdictos
Injunctions

Jueces
Judges

Jueces laicos
Juries and lay judges

Juego
Gambling

Juez de instrucción
Criminal interrogation

Juicio civil (procedimiento penal)
Civil suit (criminal procedure)

Jurados y jueces laicos
Juries and lay judges

Juramentos
Oaths

Jurisdicción
Jurisdiction

Jurisdicción (derecho internacional)
Jurisdiction (international law)

Jurisdicción voluntaria
Dispute resolution

Jurisprudencia
Precedents

Jurisprudencia como fuente del derecho
Judge-made law

Jurisprudencia médico-legal
Medical jurisprudence

Justificación (derecho penal)
Justification (criminal law)

Know-How
Know-how

Laudos arbitrales
Foreign judgments

Legislación
Legislation

Legislación de emergencia
Emergency legislation

Legislación delegada
Delegated legislation

Legislación social, previsión social y seguro social
Social insurance and legislation

Legitimación
Illegitimacy and legitimation

Lengua y lenguaje
Language and languages

Letras de cambio
Bills of exchange

Ley extranjera, Determinación
Foreign law, Pleading and proof of

Leyes
Statutes

Leyes antimonopólicas
Antitrust and restraint of competition

Leyes de impuestos internos
Internal revenue law

Leyes medicas
Medical laws and legislation

Leyes recaudatorio
Collection laws

Leyes retroactivas
Retroactive laws

Leyes uniformes
Unification of law and uniform laws

Leyes y reglamentos de tráfico
Traffic laws and regulations

Liberación y remisión de deuda
Release

Libertad
Liberty

Libertad académica
Academic freedom

Libertad condicional
Parole and probation

Libertad de asociación
Freedom of association

Mandato
Power of attorney

Libertad de establecimiento
Right of establishment

Mandato y gestión de negocios
Agency

Libertad de expresión
Freedom of speech

Mandatos
Mandates
Writs

Libertad de información
Freedom of information

Mano de obra extranjero y migrante
Alien and migrant labor

Libertad de palabra
Freedom of speech

Mantenencia
Maintenance and alimony

Libertad de prensa y medios de comunicación
Freedom of the press and mass media

Marcas y nombres comerciales
Trademarks and trade names

Libertad de reunión
Freedom of assembly

Marinos
Seamen

Libertad religiosa
Freedom of religion

Matrimonio
Marriage

Límites
Boundaries (estates)

Matrimonio: contratos
Marriage: contracts

Límites del dominio
Boundaries (estates)

Mediación penal
Withdrawal of prosecution and plea
bargaining

Límites (derecho internacional)
Boundaries (international law)

Medicina forense
Medical jurisprudence

Liquidación
Liquidation

Medicina judicial
Medical jurisprudence

Literatura jurídica
Legal literature

Locura
Insanity

Médicos
Physicians

Logiciel
Computer software

Medidas
Weights and measures

Loterías
Lotteries

Medidas de protección
Protective measures

Magistrados
Judges

Medidas de seguridad
Protective measures

Mal desempeño profesional
Malpractice

Medio ambiente de trabajo
Work environment

Mercado de trabajo Labor supply	Naciones Unidas United Nations (UN)
Mercado interior europeo Single European market	Naciones Unidas: agencias especializadas United Nations: specialized agencies
Mercado monetario Capital market	Narcóticos Narcotics
Meteorología Meteorology and weather control	Negligencia Negligence
Metodología del derecho Law, Methodology of	Negligencia criminal Negligence, Criminal
Minas, minerales y minería Mines, minerals and mining	Negligencia profesional Malpractice
Minorías Minorities	Negociación de peñas Withdrawal of prosecution and plea bargaining
Mora Default	Negocios garantizados Secured transactions
Movimientos de liberación nacional National liberation movements	Neutralidad Neutrality
Muerte Death	Niñez Children
Mujeres Women	Niños, Bienestar de los Children
Multas Fines	Nombre Names
Multimedia Multimedia systems	Nombres comerciales Trademarks and trade names
Municipalidades Municipalities	Normalización Standardization
Música Music	Notarios Notaries
Nacionalidad Citizenship	Nulidad del acto jurídico Nullity
Nacionalización Expropriation and nationalization	Obligaciones Obligations
Nacionalsocialismo National Socialism	

Obras públicas Public works	Organizaciones no gubernamentales Non-governmental organizations (NGOs)
Ocupación militar Military occupation	Orientación sexual Sexual orientation
Oferta de pago Tender offers	Padres y hijos Parents and children
Ombudsmen Ombudsmen	Países del Acuerdo de Cartagena Andes region
Omisión de socorro Failure to assist in emergencies	Países en desarrollo Developing countries
Opción de compra Options (finance)	Países en desarrollo: comercio Developing countries: commerce
Opciones y futuros financieros Futures	Países en desarrollo: política económica Developing countries: economic policy
Operaciones de paz Peacekeeping forces	Países en desarrollo: relaciones extranjeras económicas Developing countries: foreign economic relations
Organismos administrativos Administrative agencies	Parejas no casadas Unmarried couples
Organización de la Unidad Africana Organization of African Unity (OAU)	Parlamento Europeo European Parliament
Organización de los Estados Americanos Organization of American States (OAS)	Partición de herencia Partition
Organización del Tratado del Atlántico Norte North Atlantic Treaty Organization (NATO)	Participación de los trabajadores en la gestión empresarial Workers' participation in management
Organización internacional International organization	Partidos y grupos políticos Political parties and groups
Organización Internacional del Trabajo International Labor Organization (ILO)	Pasaportes Passports
Organización Mundial del Comercio World Trade Organization	Patentes Patents
Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos Organization for Economic Cooperation and Development (OECD)	Paternidad Paternity
Organizaciones internacionales International agencies	Patrulla de fronteras Border guards

Paz y movimientos para la paz
Peace and peace movements

Pena de muerte
Capital punishment

Penología
Penology

Pensiones y planes de pensión
Pensions and pension plans

Perdón
Amnesty and pardon

Periódicos
Newspapers

Peritos, testigos peritos y prueba científica
Experts, expert witnesses and scientific evidence

Perjuicios: indemnización
Damages and indemnity

Personas (derecho internacional)
Persons (international law)

Personas incapacitadas
Disabled persons

Personas jurídicas (derecho internacional)
Persons (international law)

Personas (también personas morales)
Persons

Perturbación
Nuisance

Pesas y medidas
Weights and measures

Pesca
Fish and game

Pesca (derecho internacional)
Fishing (international law)

Petróleo
Oil and gas

Planificación y integración económicas
Economic planning and integration

Planificación y urbanización (zonificación)
Planning and zoning

Plataforma continental
Continental shelf

Plebiscitos
Plebiscites

Poder
Power of attorney

Poder de representación
Power of attorney

Poder ejecutivo
Executive power

Poder judicial
Judiciary

Policía
Police

Policía internacional
Police, International

Policía secreta
Secret service

Poligamia
Polygamy

Política
Politics

Política de la lenguaje
Language policy

Política del trabajo
Labor administration and policy

Política económica
Economic policy

Política monetaria y sistemas monetarias
Monetary policies and systems

Política mundial
World politics

Política y reformas sociales
Social policy and reform

Polygamia
Polygamy

Porción conyugal
Family provision

Porteadores
Carriers

Posadas y posaderos
Inns and innkeepers

Posesión
Possession

Positivismo jurídico
Legal positivism

Prácticas desleales
Unfair trade practices

Precedentes
Precedents

Precios
Prices

Prendas
Pledges

Prescripción adquisitiva
Prescription

Prescripción liberatoria
Limitation of actions

Préstamos
Loans

Préstamos internacionales
International loans

Presunciones
Presumptions

Presupuestos
Budgets

Prevención de crímenes
Crime prevention

Prevención de incendios
Fires and fire prevention

Previsión social
Social insurance and legislation

Principio de legalidad
Rule of law

Prisión y reclusión
Prisons and imprisonment

Prisioneros de guerra y internados
Prisoners of war and internees

Privatización
Privatization

Privilegios e inmunidades diplomáticos
Diplomatic privileges and immunities

Procedimiento
Procedure

Procedimiento acusatorio
Adversary system

Procedimiento administrativo
Administrative law and procedure

Procedimiento civil
Civil procedure

Procedimiento civil: recurso de apelación
Civil procedure: appeal

Procedimiento judicial establecido
Due process of law

Procedimiento oral
Oral pleading

Procedimiento parlamentario
Parliamentary law and procedure

Procedimiento penal
Criminal procedure

Procedimiento penal: apelación
Criminal procedure: appeal

Procedimientos de legalidad
Legality proceedings

Proceso judicial Judicial process	Propiedad industrial y intelectual Industrial and intellectual property
Proceso ordinario Trial practice	Propiedad inmueble: registro de títulos y traslado de dominio Real property: title registration and transfer
Procesos Trials	Propiedad pública Government ownership
Procreación artificial Artificial procreation Surrogate mothers	Propietarios colindantes Adjoining landowners
Procurador público Prosecuting and public attorney	Protección al ambiente: agua Environmental protection: water
Productos derivados financieros Derivative securities	Protección al ambiente: aire Environmental protection: air
Profesión legal Legal profession	Protección al ambiente: atmosfera Environmental protection: air
Profesiones Professions	Protección al ambiente: derecho internacional Environmental protection: international law
Programación de computadora Computer software	Protección al ambiente: ruido Environmental protection: noise
Propaganda Propaganda	Protección al ambiente: tierra Environmental protection: soil
Propiedad Ownership Property	Protección de bienes culturales Cultural property
Propiedad agricultora Agriculture	Protección de datos Data protection
Propiedad (conceptos socialistas) Property (socialist concepts)	Protección de las recursos informáticos Data protection
Propiedad cultural Cultural property	Protección del consumidor Consumer protection
Propiedad del Estado Government ownership	Protección del Estado Protection of the state
Propiedad enemiga Enemy property	Protección diplomática Diplomatic protection
Propiedad extranjera Aliens and alien property	Provocación Provocation

Proyecto y escritura legal Legal drafting and writing	Reciprocidad Reciprocity
Prueba Evidence	Reclamaciones internacionales International claims
Prueba: procedimiento civil Evidence: civil law	Reconocimiento (derecho internacional) Recognition (international law)
Prueba: procedimiento penal Evidence: criminal law	Recurso Appeal
Psicología Psychology	Recursos marítimos Marine resources
Psiquiatría Psychiatry	Recursos naturales Natural resources
Publicidad Advertising	Recursos naturales (cooperación internacional) Natural resources (international cooperation)
Pueblos indígenas Indigenous peoples	Referéndum Initiative and referendum
Puertos Ports and harbors	Reforma agraria Agrarian reform
Quiebra, insolvencia y síndicos Bankruptcy	Reforma del derecho Law reform
Racionalización Standardization	Refugiados Refugees
Razas Races	Régimen legal de bienes en el matrimonio Marriage: property
Reacción de la sangre Blood tests	Regímenes matrimoniales Marriage: property
Rebeldía Default	Registro de la propiedad Real property: title registration and transfer
Recepción de derecho Reception of law	Registro y incautación Search and seizure
Receptación de capitales Money laundering	Rehabilitación de los criminales Rehabilitation of criminals
Reciclaje Recycling (waste, etc.)	Reincidencia Recidivism
Reciclamiento de desechos Recycling (waste, etc.)	

Relaciones de vecindad Adjoining landowners	Responsabilidad comun y responsabilidad conjunta y múltiple Joint and joint and several liability
Relaciones económicos internacionales Economic rights (international law)	Responsabilidad del Estado Government liability
Relaciones exteriores International relations	Responsabilidad del Estado (derecho internacional) Government liability (international law)
Relaciones industriales Labor-management relations	Responsabilidad delictual Liability
Relaciones inter-alemanas Inter-German relations	Responsabilidad (inclusivo culpa y dolo) Liability
Relaciones internacionales International relations	Responsabilidad mancomunada y responsabilidad conjunta y múltiple Joint and joint and several liability
Relaciones laborales Labor-management relations	Responsabilidad médica Medical ethics
Relaciones públicas Public relations	Responsabilidad objetiva Liability without fault
Religión Religion	Responsabilidad por defectos de las mercaderías Products liability
Remates y rematadores Auctions and auctioneers	Responsabilidad por la calidad de productos Products liability
Remedias en derecho Remedies	Responsabilidad profesional del médico Medical ethics
Remisión de deuda Release	Responsabilidad sin culpa Liability without fault
Reorganización y transferencia del fondos de comercio Business organizations: registration and transfer	Retención, Derecho de Liens
Reportaje oficial de audiencias Court records and reporting	Retiro y jubilación Retirement, incl. benefits
Represalias Reprisals and retaliation	Reunificación de Alemania German reunification
Residencia Domicile	Revisión judicial Judicial review
Responsabilidad civil de personas jurídicas Corporations: liability	

Revisión judicial de los actos administrativos Judicial review of administrative acts	Secretos industriales Trade secrets
Revistas Periodicals	Secretos profesionales Confidential communications
Revolución Revolution	Sector servicios Service industries
Ribereños, Derechos de los Riparian rights	Sedición Sedition
Salarios y remuneraciones Wages	Seguridad internacional Security, International
Salubridad pública Health	Seguridad nacional National security
Salud mental Mental health	Seguridad privada Private security services
Salud y seguridad relativos a la profesión Occupational health and safety	Seguridad pública nacional Law enforcement
Salvamento marítimo Salvage	Seguro Insurance
Sanción criminal Sentences	Seguro aéreo Insurance: aviation
Sanciones administrativos Sanctions, Administrative	Seguro contra accidentes Insurance: accident
Sanciones (derecho internacional) Sanctions (international law)	Seguro contra incendios Insurance: fire
Sangre humana Blood	Seguro de accidentes Insurance: accident
Santa Sede Holy See	Seguro de automóviles Insurance: motor vehicle
Satélite y transmisión por satélite Satellites and satellite transmission	Seguro de carga y transporte Insurance: transportation
Sciencias sociales Social sciences	Seguro de comercio Insurance: commerce
Secretos comerciales Trade secrets	Seguro de depósito Deposit insurance
Secretos empresariales Trade secrets	Seguro de enfermedad Insurance: health

Seguro de propiedad Insurance: property	Servidumbres y usufructo Servitudes, usufruct and use
Seguro de responsabilidad civil Insurance: liability	Sexo Sex
Seguro de vida Insurance: life	SIDA AIDS (disease)
Seguro marítimo Insurance: marine	Silvicultura Forests and forestry
Seguro sobre la vida Insurance: life	Simulación de traslado de dominio Fraudulent conveyances
Seguro social Social insurance and legislation	Sindicatos laborales Trade unions
Semántica Semantics	Sindicaturas financieras Syndicates (finance)
Sentencia declarativa Declaratory judgments	Sistema jurídico angloamericano Common law
Sentencias Judgments Sentences	Sistema jurídico civil Civil law system
Sentencias extranjeras (incl. indemnización) Foreign judgments	Sistemas legales Legal systems
Separación de poderes Separation of powers	Sistemas legales mixtas Mixed legal systems
Servicio diplomático Diplomatic and consular service	Sistemas legales: particulares Legal systems: particular
Servicio militar Military service	Soberanía Sovereignty
Servicio secreto Secret service	Socia accionista Corporations: stockholders and voting
Servicios a las empresas Service industries	Socialismo Socialism
Servicios públicos Utilities	Socialismo nacional National Socialism
Servidumbres Encumbrances	Sociedad anónima Corporations
	Sociedad anónima con participación estatal Corporations: government

Sociedad colectiva y sociedad en comandita
Partnership and limited partnership

Sociedades anónimas
Corporations

Sociedades (civiles)
Associations and societies

Sociedades comerciales
Corporations

Sociedades comerciales: accionistas y votos
Corporations: stockholders and voting

Sociedades comerciales: administración
Corporations: directors

Sociedades comerciales: consolidación y fusión
Corporations: consolidation and merger

Sociedades comerciales: directorio
Corporations: directors

Sociedades comerciales: facultades
Corporations: governance

Sociedades comerciales: filiales
Corporations: subsidiary

Sociedades comerciales: fusión
Corporations: consolidation and merger

Sociedades comerciales: gobernación
Corporations: governance

Sociedades comerciales: síndicos y administradores
Corporations: officers

Sociedades de control
Holding companies

Sociedades de inversión y fondos de inversión
Investment companies and investment trusts

Sociedades de responsabilidad limitada
Corporations / Limited liability companies

Sociedades del gobierno
Corporations: government

Sociedades extranjeras
Corporations, Foreign

Sociedades: financiamiento
Corporations: finance

Sociedades limitadas
Limited liability companies

Sociedades multinacionales
Multinational corporations

Sociedades personales
Corporations: close corporations

Sociedades públicas
Public enterprises

Sociología
Sociology

Sociología del derecho
Sociological jurisprudence

Software
Computer software

Sostenimiento y pensión alimenticia
Maintenance and alimony

Subasta y subastadores
Auctions and auctioneers

Subsidios
Subsidies

Substituciones
Future interests

Subvención
Dumping (international trade)
Subsidies
Unfair trade practices

Sucesión
Inheritance and succession

Sucesión de los estados
Succession of states

Sueldos
Wages

Suelos submergidos Submerged lands	Testamentos Testaments
Suicidio Suicide	Testigos Witnesses
Sustancias peligrosas Hazardous substances	Tiempo Time
Systemas de información Information storage and retrieval systems	Tierra pública Public land
Tarjetas de crédito y cheques de viajeros Credit cards and traveler's checks	Tierras submergidas Submerged lands
Teatros Theaters	Tobaco Tobacco
Tecnología biológica Reproductive technology	Tortura Torture
Tecnología y traspaso de la tecnología Technology and technology transfer	Trabajadores Employees
Televisión, radio y telegráfico Television, radio and cable transmission	Trabajadores extranjeros y migrantes Alien and migrant labor
Tenencias Leases	Trabajo emigrante Alien and migrant labor
Tentativa de delito Criminal law: attempt	Transacción Settlements
Teoría general del derecho Jurisprudence	Transferencia del fondos de comercio Business organizations: registration and transfer
Terceros Third parties	Transferencia embroinaria Surrogate mothers
Terminación de contrato Contracts: performance	Transfusiones de sangre Blood transfusion and blood groups
Terminación del proceso penal Withdrawal of prosecution and plea bargaining	Transmisión sanguínea Blood transfusion and blood groups
Territorios comarcas Administrative and political divisions	Transplantación de órganos, tejidos, etc. Donation of organs, tissues, etc. Transplantation of organs, tissues, etc.
Terrorismo Terrorism	Transportador Carriers

Transporte
Transportation

Tratado de Libre Comercio de América del Norte
North American Free Trade Agreement (NAFTA)

Tratados
Treaties

Tratados: particulares
Treaties: particular

Tribunales
Courts

Tribunales administrativos
Administrative courts

Tribunales constitucionales
Constitutional courts

Tribunales del trabajo
Labor courts

Tribunales militares
Military tribunals

Tribunales y cortes internacionales
International courts and tribunals

Trusts
Trusts

Turismo
Tourism

Tutela y curatela
Guardianship

Unificación del derecho y leyes uniformes
Unification of law and uniform laws

Unión Europea
European Union

Unión Europea y derecho nacional
European Union and national law (relationship)

Universidades
Colleges and universities

Usufructo
Servitudes, usufruct and use

Valores (títulos)
Securities

Valuación
Assessment and valuation

Vecinos, Obligaciones de
Nuisance

Venta con reserva de dominio
Conditional sales

Ventas a plaza
Conditional sales

Ventas condicionales
Conditional sales

Vías fluviales internacionales
International waterways

Víctimas
Victims

Videgrabación
Video, tape and disc recordings, etc.

Vigilancia electrónica
Electronic surveillance

Violencia
Violence

Vivienda
Housing

World Wide Web
World Wide Web (information retrieval system)

Writs
Writs